



Info Village

Summer 2022

3125, chemin Capelton
www.northhatley.org
Telephone : (819) 842-2754



*The Municipality of the Village of
North Hatley wishes you a
a wonderful summer season.*

The Municipality at your service

Mayor

Marcella Davis-Gerrish

Councillor, seat #1

Michel Desrosiers

Councillor, seat #2

Carroll Haller

Councillor, seat #3

Danielle Dupré

Councillor, seat #4

Elizabeth Fee

Councillor, seat #5

David Wilson

Councillor, seat #6

Andrew Pelletier

**Director General and
Secretary-Treasurer,
Emergency Measures
Coordinator, Access to
records, Manager of the dam**

Benoit Tremblay

Assistant Director General

Bruno Bélisle

Accounting Assistant

Marie-Pier Roy

**Inspector – Building and
Environment**

Mathieu Abran

Secretary/Receptionist

Julie Weldon

Director of Public Works

Wade Morse

Employees – Public Works

Scot Fergusson

Michael Deblois

Business hours

Monday, Tuesday and Thursday

8 a. m. to 12 p.m. and

1 p.m. to 4:30 p.m.

Wednesday

Closed

Friday

8 a.m. to 12:30 p.m.

Contact us

3125 Capelton Road

North Hatley (Québec) J0B 2C0

Email: info@northhatley.org

Phone: 819 842-2754

Fax: 819 842-4501

Website: www.northhatley.org

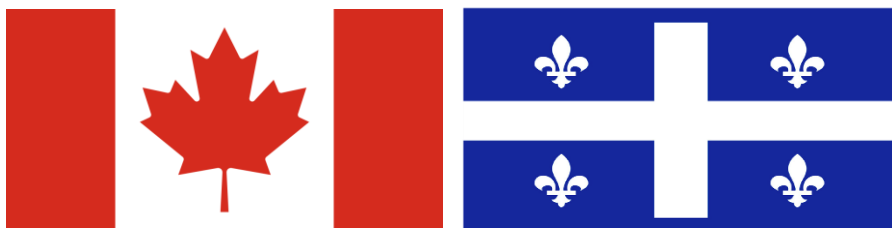
Important numbers

Emergency 911

SQ 310-4141 or *4141 (cell)

Road conditions: 511

Urgences-santé: 811



The municipal office will be closed on Friday, June 23rd and Friday, June 30th, 2023.

Municipal Council Meetings

Upcoming regular Council meetings will be held on:

July 4

October 4

August 1

November 7

September 12

December 5

At the North Hatley Community Center.
3125 chemin Capelton, North Hatley.

Municipal tax payment schedule
2023

A reminder that municipal tax instalment payments are due on the following dates:

July 10

August 21

October 2

Payments can be made by cheque, debit card, in cash, or through your financial institution.



Municipalité du Village de
Municipality of the Village of
North Hatley



PLAGE PLEASANT VIEW BEACH 2023 SUMMER

SUBSCRIPTION	Resident of North Hatley and Canton de Hatley	Non-resident
Season rates (subscription)		
Family (maximum : 5 persons)	FREE	275 \$
Individual :	FREE	100 \$
Daily rate		
	SUBSCRIBERS	NON-SUBSCRIBERS
CHILD:	FREE	5 \$
ADULT :	FREE	10 \$

Open tennis

North Hatley and Canton-de-Hatley residents : free

Non-residents: field rental for one hour: \$30

Change of players at the hours

Swimming lessons

(if public health permits)

Learn to Swim and Water Safety Program of the Société de sauvetage du Québec

Child : 5 years and more

Duration : 30 min/day, 4 days/week, 6 weeks

(schedule to be determined after registration) from July 3 to August 10, 2023

Level : 1 to 10 (to be evaluated by the instructor)

Fees (6 weeks) :

Subscriber: 35 \$

Non-subscribers: 70 \$ (includes daily admission to the beach)

Classes qualify for the fitness tax credit

Tennis lessons Child : 5 years and more Upcoming information	Sailing camp (ages 8 to 14) July 10 to 13 9 a.m. to 4 p.m. (4 days) 275 \$ plus taxes	Golf lessons Child : 5 years and more Upcoming information
---	--	---

Visit our website: www.northhatley.org

What Do I Do With It?

RECYCLE



Kitsap County
Kitsap 1: 360.337.5777
Recycle.KitsapGov.com

PAPER & CARDBOARD empty • clean • rinse cartons • flatten cardboard



Milk and Juice Cartons



Paper and Frozen Food Boxes



Mail and Magazines



Cardboard



Office Paper



Newspapers



Phone Books



Paper Bags

PLASTIC CONTAINERS empty • rinse • replace twist caps • no tub lids



Bottles



Jugs



Jars



Dairy Tubs

GLASS

empty • rinse • no lids • don't break



Bottles and Jars

CANS

empty • rinse • no loose lids • don't crush



Aluminum



Steel (Tin)

The ABCs of recycling – What and Where

The MRC Memphremagog has an on-line **sorting tool** prompt that users can click on to find the best location for recycling an item or material within the territory of the MRC.

The ABC des bacs site and **sorting tool** can be accessed by going to the following link - <http://www.abcdesbacs.com/bottin/>.



BBQing: keeping an eye on your summer stove!

Summer's here and so is cooking on the BBQ! Beware of fire hazards! Be sure to clean the racks and burners on a regular basis and check all gas connections. Never leave food cooking on a BBQ unattended. Always store propane gas cylinders in a secure location.

Happy grilling!

Lake Massawippi

By-Law 2023-734 is meant to prevent the spread of zebra mussels and other invasive species.

The responsibility is ours to protect our lake and our river from this environmental threat! Boat owners are required to have their boats washed at the wash station in order to receive a certificate before heading out on the water.

User certificates for residents are available at the following costs:

Boat	Motorized	Non-motorized.
1st boat	40,00 \$	5,00 \$

A registration certificate is required for boats with 10 hp or more.

Washing and user certificates for boaters on Lake Massawippi in North Hatley are available at the Town Hall, 3125 chemin Capelton.

(819) 842-2754

Charging station

Did you notice it?

On chemin de la Rivière and soon in the Capelton Parking lot.

These parking spots are reserved for electric vehicles that are charging.

It's there for you!



The public works crew will be trimming branches throughout the month of September.

The Tourist Information Kiosk is now open!

300 Mill Street, North Hatley
June 23 to September 4
from 6 a.m. to 8 p.m.

Fête nationale des Québécois

24 juin

Parc Municipal de North Hatley

Une fête inclusive pour tous
An inclusive party for all

PROGRAMMATION

13h Jeux d'autrefois pour les enfants, maquillage et musiciens au Parc Dreamland

17h Parc de la Rivière : Grillades – poutine – Vins et bière artisanale québécoise

Musique – Invités spéciaux
– DJ Franklyne - Danse
Musiciens : Yohann Francoz,
Sandra Brassard, Franklyne, Tomas Jensen

Feux de la Saint-Jean

*Cette année, c'est à North Hatley
la Fête nationale des Québécois*

DUBEL MOYETTE CREATION GRAPHIQUE

En soutien



Municipalité du Village de
North Hatley





C'est le temps de renouveler votre abonnement

Argent comptant ou chèque

25\$/personne/person

30\$/famille/family

Cash or cheque only

It's time to renew your membership



Heures d'ouverture estivales Summer Opening Hours

13 juin au 19 août//June 13th to August 19th

Lundi/Monday	FERMÉ/CLOSED
Mardi/Tuesday	10h-15h/10am-3pm
Mercredi/Wednesday	10h-15h/10am-3pm 18h-20h/6-8pm
Jeudi/Thursday	10h-15h/10am-3pm 18h-20h/6-8pm
Vendredi/Friday	10h-15h/10am-3pm
Samedi/Saturday	10h-16h/10am-4pm
Dimanche/Sunday	FERMÉ/CLOSED



**June: National
Indigenous History
Month**



The Library at North Hatley Market!

It's with great pleasure that the library will be present **at the North Hatley Country Market** on several Saturdays throughout the summer. You'll find some of our dear volunteers, books, games for the kids, story times and more!

If you'd like to **volunteer** for this project (you don't have to already be a volunteer with us), please contact us by e-mail: biblio@nhlibrary.org or drop in at the library.

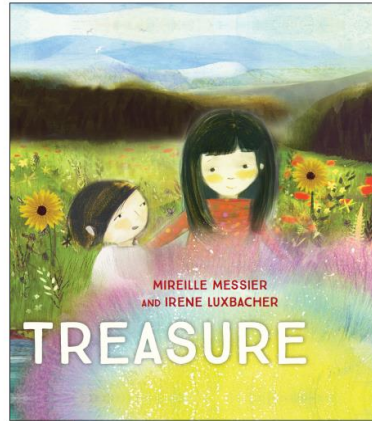
TD Summer Reading Club

The library will be participating in TD 2023, a summer reading club for 0–12-year-olds! Registration from June 17 to 23 at the library.

**TD
Summer
Reading
Club
2023**

**Join us for the
TD Summer
Reading Club
StoryWalk®**

Enjoy reading a story
outside as you stroll
along from one page
to the next!



The club is open to everyone, whatever your reading level.

What is the club? Special activities every week, selected books, and a draw to celebrate the end of the club on Saturday, August 19.

Treasure © 2019, Mireille Messier and Irene Luxbacher.
Used with permission of Orca Book Publishers. www.orcabook.com

The StoryWalk® Project was created by Anne Ferguson of Montpelier, VT, and was developed in collaboration with the Kellogg-Hubbard Library. StoryWalk® is a registered service mark owned by Ms. Ferguson.

Art Shows 2023

Naisi LeBaron « Chorus Line »

July 2nd-July 29th

Vernissage Sunday July 1st 2-5pm

Marc Samson

July 30th-Sept.4th

Vernissage Sunday July 30th 3-7pm



Bibliothèque de North Hatley Library
165 rue Main, North Hatley, QC, J0B 2C0
819-842-2110

biblio@nhlibrary.org / nhlibrary.org

Subsidies for the purchase of a composter or rainwater collection barrel

The MRC de Memphremagog offers subsidies to citizens wishing to purchase a domestic composter or rainwater collection barrel.

The advantages of making your own compost are numerous:

- Home compost can be used in the vegetable garden, unlike municipal compost.
- Compost improves soil structure, making it a fertilizer of choice for plants.
- By making your own compost instead of buying it in plastic bags for disposal, you reduce waste production at source.
- This is the most ecological solution since fruit and vegetable trimmings and garden residues are processed on site instead of being trucked to a distant composting site.

As for rainwater collection barrels, their main purpose is to conserve water, make watering easier in some cases, and water plants with tempered water to avoid thermal shock.

Interested?

Get a grant of up to \$30 for the purchase of a home composter or up to \$50 for the purchase of a rainwater collection barrel.

How it works:

1. Buy the composter or barrel, or both, and keep the receipt. The grant covers only one composter and one rain barrel per address, but you can apply for both the composter and the rain barrel.
2. Fill out the MRC Memphremagog form and enclose the invoice and photocopy of proof of residence.
3. The MRC will reimburse 50% of the cost of the domestic composter, up to a maximum of \$30, or 50% of the cost of a rainwater collection barrel, up to a maximum of \$50.



Ecological control of Japanese beetles: blue jays to the rescue!

For some years now, Japanese beetles and their voracious appetite for a wide range of plants have been making their appearance in our gardens. Popular belief has it that these insects have no natural predators here, and we tend to fall back on the use of beetle traps. But beware! These traps attract beetles to the garden from miles around!

Among the most recommended and environmentally friendly options are spraying the affected plants with soapy water and collecting the insects by hand. But there's another solution!

Although these beetles don't have as many natural enemies as in Japan, many bird species feed on them. Indeed, some birds, including starlings, cardinals, and blue jays, eat the larvae, eggs or adults. Blue jays in particular are particularly fond of these pests.

For the past two years, a member of the environmental committee has been attracting blue jays with a suet cake just before the beetle infestation. It works there's much less damage to nearby trees and plants.

Want to try it? Place your suet cake high enough so that it doesn't attract deer, and avoid using bird seed, as the overflow from feeders also attracts them.

We wish you an excellent gardening season,
Your Environment Committee





Vivre au bord de l'eau !

Pêches et Océans
CanadaFisheries and Oceans
Canada

BAD ARRANGEMENT

GOOD ARRANGEMENT

If you own a lakefront property how you landscape can sometimes have a negative impact on the lake. Full scale changes to natural lake frontage vegetation, increasing water runoff from driveways or drainage ditches into the lake can all contribute to poor water quality.

The riparian strip is that band of land that is on the shoreline and the best way of protecting the lake, reducing erosion and the quality of our waterways is by having a minimum 10-meter-wide zone along the lakefront with natural vegetation.

We have included a pictogram that provides some ideas regarding the optimum solution for a lakefront property and highlighting what you should not consider. If you have any questions on our regulations regarding changes to your waterfront property or if you simply are seeking advice, contact our Municipal Inspector who will be pleased to assist you. A guidebook « Rives et Nature – guide de re naturalization » is available at the Municipal office.

The health of Lake Massawippi is of critical importance to us all. It is our source of drinking water and provides the opportunity of a myriad of recreational activities.

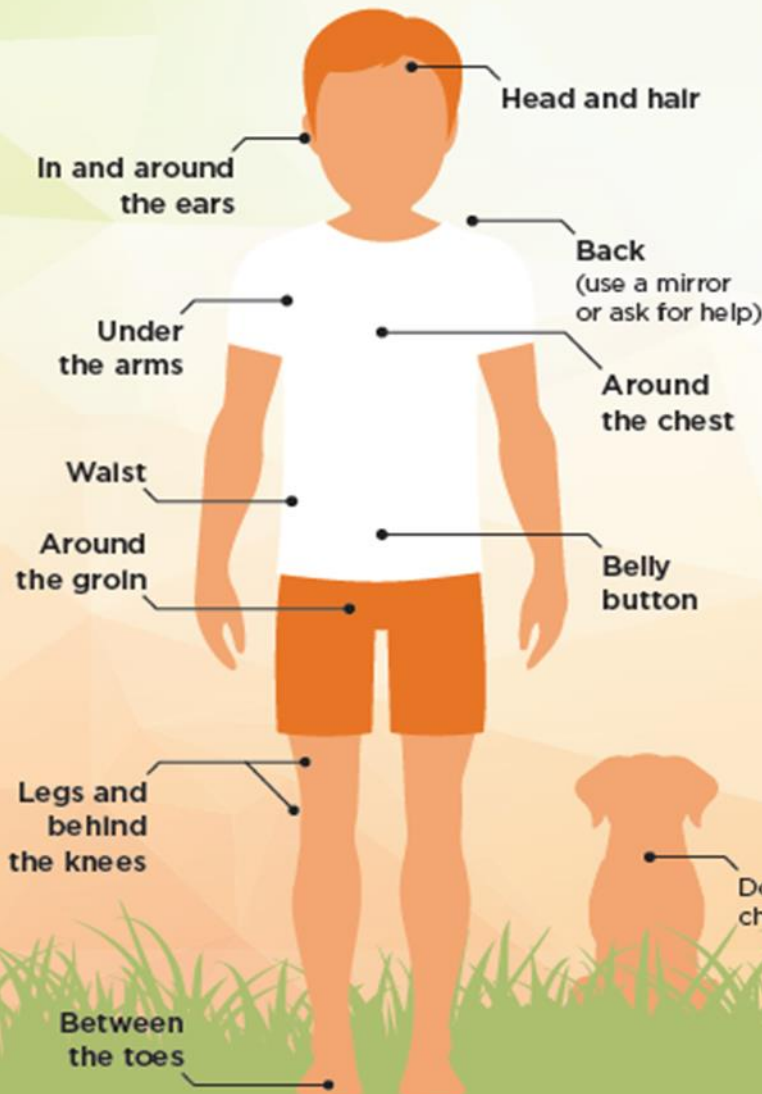
Your Environment Committee

For more information: <https://rappel.qc.ca/produit/vivre-au-bord-de-leau-affiche/>

TOP 10 TICK HIDING SPOTS ON YOUR BODY

Tick checks are one of the ways you can prevent Lyme disease and other infections spread by ticks.

Check your entire body, especially:



WHAT TO LOOK FOR?

Feel for **bumps** and look for tiny **dark spots**. Look carefully, most ticks are very small!



© 2010 Health Canada. All rights reserved. Reproduction permitted. 2010
 Santé Canada. Tous droits réservés. Toute reproduction est autorisée.
 H11-505-1212-01 - 06/09/2010

Don't forget to also check your pets

Found a tick?
Remove it immediately to reduce the risk of infection.

Canada.ca/LymeDisease